

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : BYK-1711
Codice prodotto : 000000000000126133

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Antischiuma

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Telefono : +49 281 670-0
Telefax : +49 281 65735

Informazione : Regulatory Affairs
Telefono : +49 281 670-23532
Telefax : +49 281 670-23533
Indirizzo e-mail : GHS.BYK@altana.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

+44 1235 239670

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)
Sostanza o miscela non pericolosa.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)
Sostanza o miscela non pericolosa.

Etichettatura aggiuntiva

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : Solution of polyolefin with hydrophobic particles

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati; olio base — non specificato	72623-86-0 276-737-9 01-2119474878-16	Asp. Tox. 1; H304	>= 50 - <= 100

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Non abbandonare la vittima senza assistenza.

Se inalato : In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

In caso di contatto con gli occhi : Rimuovere le lenti a contatto.
Proteggere l'occhio illeso.
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.

Se ingerito : Mantenere il tratto respiratorio pulito.
Non somministrare latte o bevande alcoliche.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi : Nessuna informazione disponibile.

Rischi : Nessuna informazione disponibile.

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata

Schiuma
Anidride carbonica (CO₂)
Polvere chimica

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di carbonio
Ossidi di azoto (NO_x)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Procedura normale per incendi di origine chimica.
Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.
No further information is available.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio).
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.
- Misure di igiene : Prassi generale di igiene industriale.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.
- Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non vi sono materiali che debbano essere specificatamente menzionati.
- Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza
- Protezione delle mani
- Materiale : Gomma nitrilica
 - Tempo di permeazione : > 480 min
 - Spessore del guanto : 0,7 mm
- Protezione della pelle e del corpo : Tuta di protezione
- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Controlli dell'esposizione ambientale

- Informazione generale : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	liquido
Colore	:	grigio – giallo chiaro
Odore	:	non significativo
Soglia olfattiva	:	Nessun dato disponibile
Punto/intervallo di fusione	:	< 0 °C Metodo: derived
Inizio di ebollizione	:	> 150 °C Metodo: derived
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	:	158 °C Metodo: 49 (Pensky-Martens)
Temperatura di autoaccensione	:	Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile
pH	:	7 (20 °C) Concentrazione: 1 % Metodo: Universal pH-value indicator
Viscosità		
Viscosità, dinamica	:	Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	:	41 mm ² /s (40 °C)
La solubilità/ le solubilità.		
Idrosolubilità	:	non miscibile
Solubilità in altri solventi	:	Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	:	< 0,1 hPa (20 °C) Metodo: derived

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

Densità relativa	:	Nessun dato disponibile
Densità	:	0,85 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa) Metodo: 4 deaerated (20°C oscillating U-tube)
Densità apparente	:	Non applicabile
Densità di vapore relativa	:	Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Infiammabilità (liquidi)	:	Alimenta la combustione
Velocità di evaporazione	:	Nessun dato disponibile
Tensione superficiale	:	Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose	:	Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.
---------------------	---	--

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	:	Nessun dato disponibile
-----------------------	---	-------------------------

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare	:	Agenti ossidanti forti
----------------------	---	------------------------

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale	:	Osservazioni: Nessun dato disponibile
-------------------------------	---	---------------------------------------

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

Componenti:

oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati; olio base — non specificato:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio e femmina): > 5.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
BPL: si

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, maschio e femmina): > 2.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD
BPL: si

Corrosione/irritazione cutanea

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Mutagenicità delle cellule germinali

Prodotto:

Genotossicità in vitro : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Genotossicità in vivo : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Cancerogenicità

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Componenti:

oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati; olio base — non specificato:

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3%
(Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)

Tossicità riproduttiva

Prodotto:

Effetti sulla fertilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

Effetti sullo sviluppo fetale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Tossicità a dose ripetuta

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Tossicità per aspirazione

Prodotto:

Nessun dato disponibile

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Prodotto:

Tossicità per i pesci : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : Osservazioni: Nessun dato disponibile

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

Componenti:

oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati; olio base — non specificato:

- Tossicità per i pesci : LL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): > 100 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
BPL: si
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : LL50 : > 10.000 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Tipo di test: Prova semistatica
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): >= 100 mg/l
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
BPL: si
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 10 mg/l
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD
BPL: si

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:

Biodegradabilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati; olio base — non specificato:

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.
Metodo: Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD
BPL: si

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Prodotto:

Bioaccumulazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentra-

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

zioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

Non regolamentato come merce pericolosa

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

14.4 Gruppo di imballaggio

Non regolamentato come merce pericolosa

14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematich : Questo prodotto non contiene so-

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

che candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).	stanze molto preoccupanti (Regolamentazione (CE) No 1907/2006 (REACH), Articolo 57).
REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)	: Non applicabile
Livello di rischio di incendio	: A III: Punto di infiammabilità > 55 °C fino a 100 °C, non mescolabile con acqua a 15 °C
Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.	Non applicabile
Composti organici volatili	: Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV) assenza di tasse COV

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

SEZIONE 16: altre informazioni

I punti che hanno subito modifiche rilevanti rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Testo completo di altre abbreviazioni

Asp. Tox. : Pericolo in caso di aspirazione

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione

BYK-1711

Versione 5.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.02.2023

Data ultima edizione: 02.12.2019
Data di stampa 30.03.2023

internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT